



TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

Commission spéciale sur le site du futur Centre hospitalier de l'Université de Montréal

PROCÈS-VERBAUX

Séances des 28 février, 1<sup>er</sup>, 2 et 3 mars 2005

Consultations particulières et auditions publiques en ce qui a trait aux  
choix d'un site pour le futur Centre hospitalier de l'Université de Montréal

## TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE LUNDI 28 FÉVRIER 2005 .....	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	2
REMARQUES PRÉLIMINAIRES .....	2
AUDITIONS .....	3
Université de Montréal.....	3
Centre hospitalier de l'Université de Montréal .....	4
DEUXIÈME SÉANCE, LE MARDI 1 <sup>ER</sup> MARS 2005 .....	5
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	6
AUDITIONS (SUITE) .....	6
Messieurs Armand Couture et Guy Saint-Pierre.....	6
Messieurs Daniel Johnson et Marcel Villeneuve .....	7
Groupe SNC-Lavalin inc.....	7
TROISIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 2 MARS 2005 .....	8
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	10
AUDITIONS (SUITE) .....	10
Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de Montréal .....	10
Ville de Montréal .....	10
Arrondissement de Mont-Royal de la Ville de Montréal.....	11
Arrondissement de Ville-Marie de la Ville de Montréal.....	11
AUDITIONS (SUITE) .....	11
Comité des usagers du Centre hospitalier de l'Université de Montréal .....	11
Table des chefs de départements du Centre hospitalier de l'Université de Montréal .....	12
Chercheurs de l'Université de Montréal .....	12
Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du Centre hospitalier de l'Université de Montréal .....	12

QUATRIÈME SÉANCE, LE JEUDI 3 MARS 2005 .....	14
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	15
AUDITIONS (SUITE) .....	15
Collège des médecins du Québec.....	15
Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.....	16
Chemin de fer Canadien Pacifique.....	16
Agence métropolitaine de transport (AMT).....	16

## ANNEXES

- I. Ordres du jour
- II. Liste des personnes et organismes qui ont été entendus
- III. Liste des mémoires des personnes et organismes qui n'ont pas été entendus

## PROCÈS-VERBAL

Commission spéciale sur le site du futur Centre hospitalier de l'Université de Montréal

Première séance, le lundi 28 février 2005

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques en ce qui a trait aux choix d'un site pour le futur Centre hospitalier de l'Université de Montréal. (Par entente entre les leaders et les députés indépendants, le 21 février 2005, sur une motion à être entérinée par l'Assemblée le 8 mars 2005)

Membres présents :

Mme Legault (Chambly), présidente de la Commission spéciale

M. Simard (Richelieu), vice-président de la Commission spéciale

M. Bédard (Chicoutimi)

M. Blackburn (Roberval)

M. Couillard (Mont-Royal), ministre de la Santé et des Services sociaux

Mme Gaudet (Maskinongé)

M. Gauthrin (Verdun), ministre délégué au Gouvernement en ligne

M. Girard (Gouin)

Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé et de condition des aînés

Mme James (Nelligan)

Mme Lamquin-Éthier (Crémazie)

Mme L'Écuyer (Pontiac)

Mme Marois (Taillon)

M. Marsan (Robert-Baldwin)

M. Paquet (Laval-des-Rapides)

Mme Roy (Lotbinière)

M. Turp (Mercier)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Université de Montréal :

M. Robert Lacroix, recteur

- M. André Lacroix, chef de département de médecine au CHUM
- D<sup>f</sup> Pavel Hamet, directeur de la recherche au Centre de recherche du CHUM
- D<sup>f</sup> Pierre Boyle, vice-doyen à la recherche et aux études supérieures à la Faculté de médecine

Du Centre hospitalier de l'Université de Montréal :

- M<sup>e</sup> Patrick A. Molinari, président du conseil d'administration
- D<sup>f</sup> Denis R. Roy, directeur général
- M. Pierre Desbiens, vice-président du conseil d'administration et président du comité de planification du CHUM 2010
- D<sup>f</sup> Joseph Ayoub, directeur de l'enseignement
- D<sup>f</sup> Charles Bellavance, directeur des soins professionnels

---

La Commission se réunit à 13 h 07 sous la présidence de Mme Legault (Chambly), présidente de la Commission spéciale.

#### ORGANISATION DES TRAVAUX

Mme la présidente donne lecture du mandat de la Commission spéciale et de l'ordre du jour (annexe I).

L'ordre du jour est adopté.

Mme la secrétaire informe la Commission qu'il n'y a pas de remplacement.

#### REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M. Couillard (Mont-Royal), Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve) et Mme Roy (Lotbinière) formulent des remarques préliminaires.

#### MOTIONS PRÉLIMINAIRES

Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve) propose ce qui suit :

« Qu'outre les intervenants déjà invités, la Commission spéciale sur le site du futur Centre hospitalier de l'Université de Montréal entend dans le cadre de son mandat, des intervenants favorisant les sites de l'Hôtel-Dieu de Montréal, de l'Hôpital Saint-Luc de Montréal et du 6000, rue Saint-Denis ainsi que les membres du groupe de travail interministériel sur le Projet d'implantation d'une Technopole regroupant le CHUM et les facultés des sciences de la santé de l'Université de Montréal et qu'à cette fin, le rapport du groupe de travail interministériel soit rendu public ».

Mme la présidente reçoit une intervention de part et d'autre sur la recevabilité de la motion.

À 13 h 58, après une brève suspension, la Commission reprend ses travaux.

**Décision :** La motion qui nous gouverne et qui constitue la Commission spéciale prévoit non seulement le mandat de la Commission mais aussi les personnes et les organismes invités ainsi que l'horaire des travaux. D'ailleurs, la Commission a adopté, à cet effet, un ordre du jour de la séance du 28 février.

Mme la présidente déclare la première partie de la motion visant à entendre des groupes additionnels irrecevable car allant à l'encontre de la motion et l'ordre du jour. La seconde partie de la motion est déclarée caduque puisque soumise à la première partie de la motion jugée irrecevable.

## AUDITIONS

### Université de Montréal

À 13 h 59, la Commission spéciale entend l'Université de Montréal.

M. R. Lacroix, D<sup>r</sup> A. Lacroix et D<sup>r</sup> Hamet font une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Centre hospitalier de l'Université de Montréal

À 16 h 04, la Commission spéciale entend le Centre hospitalier de l'Université de Montréal.

M<sup>c</sup> Molinari, D<sup>r</sup> R. Roy et M. Desbiens font une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

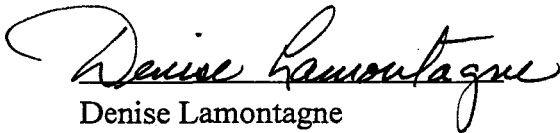
Il est convenu que la Commission poursuivre ses travaux au-delà de 17 h 45.

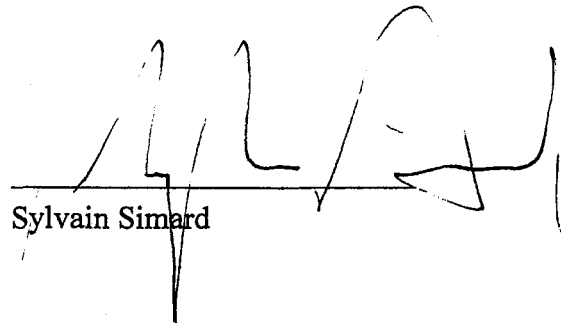
La discussion se poursuit.

À 18 heures, la Commission spéciale ajourne ses travaux au mardi 1<sup>er</sup> mars 2005, à 14 heures.

La secrétaire de la Commission spéciale,

Le vice-président de la Commission spéciale,

  
Denise Lamontagne

  
Sylvain Simard

DL/cv

Québec, le 3 mars 2005

## PROCÈS-VERBAL

Commission spéciale sur le site du futur Centre hospitalier de l'Université de Montréal

Deuxième séance, le mardi 1<sup>er</sup> mars 2005

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques en ce qui a trait aux choix d'un site pour le futur Centre hospitalier de l'Université de Montréal. (Par entente entre les leaders et les députés indépendants, le 21 février 2005, sur une motion à être entérinée par l'Assemblée le 8 mars 2005)

### Membres présents :

Mme Legault (Chambly), présidente de la Commission spéciale

M. Simard (Richelieu), vice-président de la Commission spéciale

M. Bédard (Chicoutimi)

M. Blackburn (Roberval)

M. Couillard (Mont-Royal), ministre de la Santé et des Services sociaux

Mme Gaudet (Maskinongé)

M. Gauthrin (Verdun), ministre délégué au Gouvernement en ligne

M. Girard (Gouin)

Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé et de condition des aînés

Mme James (Nelligan)

Mme Lamquin-Éthier (Crémazie)

Mme L'Écuyer (Pontiac)

Mme Marois (Taillon)

M. Marsan (Robert-Baldwin)

M. Paquet (Laval-des-Rapides)

Mme Roy (Lotbinière)

M. Turp (Mercier)

### Témoins (par ordre d'intervention) :

Messieurs Armand Couture et Guy Saint-Pierre :

M. Armand Couture, président, La Société Bédelmar Ltée et ex-président et chef de l'exploitation, Hydro-Québec

M. Guy Saint-Pierre, ancien président du conseil, Banque Royale du Canada

Messieurs Daniel Johnson et Marcel Villeneuve :

- M. Daniel Johnson, conseil, McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l.
- M. Marcel Villeneuve, consultant, Firme CMSA

Du Groupe SNC-Lavalin inc. :

- M. Luc Lainey, ing., Ph.D., vice-président principal et directeur général, Division Ingénierie générale et Environnement
- M. Denis Léonard, ing. directeur de projet, Secteur immobilier santé

---

La Commission se réunit à 14 h 03 sous la présidence de Mme Legault (Chambly), présidente de la Commission spéciale.

#### ORGANISATION DES TRAVAUX

Mme la présidente donne lecture du mandat de la Commission spéciale et de l'ordre du jour (annexe I).

L'ordre du jour est adopté.

Mme la secrétaire informe la Commission spéciale qu'il n'y a pas de remplacement.

#### AUDITIONS (suite)

Messieurs Armand Couture et Guy Saint-Pierre

À 14 h 05, la Commission spéciale entend la présentation conjointe de Messieurs Armand Couture et Guy Saint-Pierre.

M. Couture et M. Saint-Pierre font une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et Messieurs Couture et Saint-Pierre.

Messieurs Daniel Johnson et Marcel Villeneuve

À 15 h 40, la Commission spéciale entend la présentation conjointe de Messieurs Daniel Johnson et Marcel Villeneuve.

M. Johnson fait une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et Messieurs Johnson et Villeneuve.

Il est convenu d'excéder de quelques minutes le temps prévu pour les échanges.

Groupe SNC-Lavalin inc.

À 17 h 18, la Commission spéciale entend le Groupe SNC-Lavalin inc.

M. Lainey débute la présentation.

Il est convenu d'allouer à l'organisme 45 minutes pour faire sa présentation.

M. Léonard poursuit la présentation.

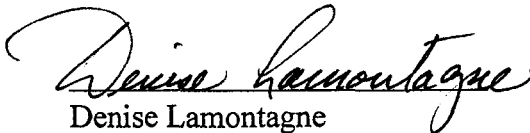
Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

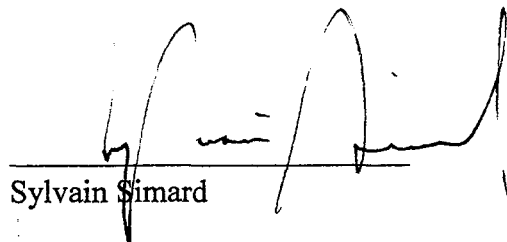
Il est convenu que la Commission poursuivre ses travaux au-delà de 18 h 30.

À 18 h 55, la Commission spéciale ajourne ses travaux au mercredi 2 mars 2005 à 9 heures.

La secrétaire de la Commission spéciale,

Le vice-président de la Commission spéciale,

  
Denise Lamontagne

  
Sylvain Simard

DL/cv

Québec, le 3 mars 2005

## PROCÈS-VERBAL

Commission spéciale sur le site du futur Centre hospitalier de l'Université de Montréal

Troisième séance, le mercredi 2 mars 2005

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques en ce qui a trait aux choix d'un site pour le futur Centre hospitalier de l'Université de Montréal. (Par entente entre les leaders et les députés indépendants, le 21 février 2005, sur une motion à être entérinée par l'Assemblée le 8 mars 2005)

Membres présents :

Mme Legault (Chambly), présidente de la Commission spéciale

M. Simard (Richelieu), vice-président de la Commission spéciale

M. Bédard (Chicoutimi)

M. Blackburn (Roberval)

M. Couillard (Mont-Royal), ministre de la Santé et des Services sociaux

Mme Gaudet (Maskinongé)

M. Gautrin (Verdun), ministre délégué au Gouvernement en ligne

M. Girard (Gouin)

Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé et de condition des aînés

Mme James (Nelligan)

Mme Lamquin-Éthier (Crémazie)

Mme L'Écuyer (Pontiac)

Mme Marois (Taillon)

M. Marsan (Robert-Baldwin)

M. Paquet (Laval-des-Rapides)

Mme Roy (Lotbinière)

M. Turp (Mercier)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de Montréal :

- M. David Levine, président-directeur général
- M. Louis Côté, directeur des ressources humaines, de l'information et de la planification

De la Ville de Montréal :

- M. Gérald Tremblay, maire

De l'arrondissement de Mont-Royal de la Ville de Montréal :

- Mme Suzanne Caron, mairesse de l'arrondissement
- Mme Ava L. Couch, directrice de l'arrondissement

De l'arrondissement de Ville-Marie de la Ville de Montréal :

- M. Martin Lemay, maire de l'arrondissement et conseiller municipal du district de Sainte-Marie
- M. Robert Laramée, conseiller municipal du district de Saint-Jacques et président du comité consultatif d'urbanisme
- Mme Louise O'Sullivan, conseillère municipale du district de Peter-McGill

Du Comité des usagers du Centre hospitalier de l'Université de Montréal :

- M. Jean-Marie Dumesnil, président
- M. Jacques Lefebvre, vice-président

De la Table des chefs de départements du Centre hospitalier de l'Université de Montréal :

- D<sup>r</sup> Serge Bélisle, M.Sc., chef du Département d'obstétrique - gynécologie du CHUM, porte-parole
- D<sup>r</sup> Jean-Marie Paquin, chef du Département de chirurgie

Des chercheurs de l'Université de Montréal :

- M. André-Pierre Contandriopoulos, professeur au Département de l'administration de la santé de l'Université de Montréal et chercheur au Groupe de recherche interdisciplinaire en santé (GRIS) de l'Université de Montréal
- D<sup>r</sup> Rainald Pineault, chercheur à l'Institut national de santé publique du Québec et chercheur au GRIS de l'Université de Montréal

Du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du Centre hospitalier de l'Université de Montréal :

D<sup>r</sup> Edgar Nassif, président du comité exécutif

D<sup>re</sup> Suzanne Brissette, vice-présidente du comité exécutif

---

La Commission se réunit à 9 h 06 sous la présidence de Mme Legault (Chambly), présidente de la Commission spéciale.

### ORGANISATION DES TRAVAUX

Mme la présidente donne lecture du mandat de la Commission spéciale et de l'ordre du jour (annexe I).

L'ordre du jour est adopté à la majorité des voix.

Mme la secrétaire informe la Commission qu'il n'y a pas de remplacement.

### AUDITIONS (suite)

#### Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de Montréal

À 9 h 09, la Commission spéciale entend l'Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de Montréal.

M. Levine fait la présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

#### Ville de Montréal

À 10 h 10, la Commission spéciale entend la Ville de Montréal.

M. G. Tremblay fait une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. G. Tremblay.

Arrondissement de Mont-Royal de la Ville de Montréal

À 11 h 20, la Commission spéciale entend l'arrondissement de Mont-Royal de la Ville de Montréal.

Mme Caron fait une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

Arrondissement de Ville-Marie de la Ville de Montréal

À 12 h 04, la Commission spéciale entend l'arrondissement de Ville-Marie de la Ville de Montréal.

M. Lemay fait une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu que la Commission poursuivre ses travaux au-delà de 12 h 30.

À 12 h 45, la Commission spéciale suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

---

À 14 h 04, la Commission spéciale reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Comité des usagers du Centre hospitalier de l'Université de Montréal

À 14 h 05, la Commission spéciale entend le Comité des usagers du Centre hospitalier de l'Université de Montréal.

M. Dumesnil fait une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Table des chefs de départements du Centre hospitalier de l'Université de Montréal

À 15 h 01, la Commission spéciale entend la Table des chefs de départements du Centre hospitalier de l'Université de Montréal.

D<sup>r</sup> Bélisle fait une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

**Décision :** À la suite d'une demande de dépôt d'un document de la part de Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), Mme la présidente lui refuse cette permission puisqu'à la face même du document, il est impossible de constater son authenticité ni d'en identifier la source. Toutefois, Mme la présidente en permet la reproduction et la transmission pour l'information des membres.

Chercheurs de l'Université de Montréal

À 16 h 02, la Commission spéciale entend des chercheurs de l'Université de Montréal.

M. Contandriopoulos fait une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les chercheurs.

Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du Centre hospitalier de l'Université de Montréal

À 17 h 02, la Commission spéciale entend le Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du Centre hospitalier de l'Université de Montréal.

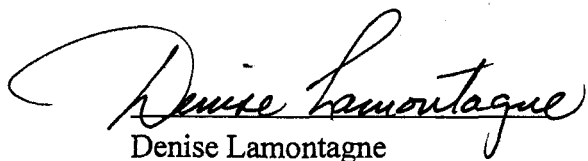
D<sup>r</sup> Nassif fait une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

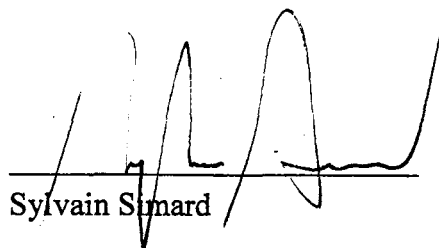
À 17 h 41, la Commission spéciale ajourne ses travaux au jeudi 3 mars 2005, à 9 heures.

La secrétaire de la Commission spéciale,

Le vice-président de la Commission spéciale,



Denise Lamontagne



Sylvain Simard

DL/cv

Québec, le 3 mars 2005

## PROCÈS-VERBAL

Commission spéciale sur le site du futur Centre hospitalier de l'Université de Montréal

Quatrième séance, le jeudi 3 mars 2005

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques en ce qui a trait aux choix d'un site pour le futur Centre hospitalier de l'Université de Montréal. (Par entente entre les leaders et les députés indépendants, le 21 février 2005, sur une motion à être entérinée par l'Assemblée le 8 mars 2005)

### Membres présents :

Mme Legault (Chambly), présidente de la Commission spéciale

M. Simard (Richelieu), vice-président de la Commission spéciale

M. Bédard (Chicoutimi)

M. Blackburn (Roberval)

M. Couillard (Mont-Royal), ministre de la Santé et des Services sociaux

Mme Gaudet (Maskinongé)

M. Gautrin (Verdun), ministre délégué au Gouvernement en ligne

M. Girard (Gouin)

Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé et de condition des aînés

Mme James (Nelligan)

Mme Lamquin-Éthier (Crémazie)

Mme L'Écuyer (Pontiac)

Mme Marois (Taillon)

M. Marsan (Robert-Baldwin)

Mme Roy (Lotbinière)

M. Tomassi (LaFontaine) en remplacement de M. Paquet (Laval-des-Rapides)

M. Turp (Mercier)

### Témoins (par ordre d'intervention) :

Du Collège des médecins du Québec :

D<sup>r</sup> Yves Lamontagne, président

D<sup>r</sup> Yves Robert, directeur général adjoint et secrétaire adjoint

De l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec :

Mme Gyslaine Desrosiers, présidente

Mme Gisèle Besner, présidente du CII, CHUM

Mme Céline Goulet, doyenne de la Faculté des sciences infirmières, Université de Montréal

Du Chemin de fer Canadien Pacifique :

Mme Denyse Nepveu, directrice, Affaires publiques et gouvernementales

M. Donald B. Campbell, vice-président, Planification et Développement des affaires

M. Guido DeCiccio, directeur général, Exploitation sur le terrain

De l'Agence métropolitaine de transport (AMT) :

M. Raynald Bélanger, vice-président, trains de banlieue

---

La Commission spéciale se réunit à 9 h 05 sous la présidence de Mme Legault (Chambly), présidente de la Commission spéciale.

#### ORGANISATION DES TRAVAUX

Mme la présidente donne lecture du mandat de la Commission spéciale et de l'ordre du jour (annexe I).

L'ordre du jour est adopté à la majorité des voix.

Mme la secrétaire informe la Commission du remplacement.

#### AUDITIONS (suite)

##### Collège des médecins du Québec

À 9 h 07, la Commission spéciale entend le Collège des médecins du Québec.

D<sup>r</sup> Lamontagne fait une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Ordre des infirmières et infirmiers du Québec

À 10 h 06, la Commission spéciale entend l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

Mme Desrosiers, Mme Besner et Mme Goulet font une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

Chemin de fer Canadien Pacifique

À 11 h 03, la Commission spéciale entend le Chemin de fer Canadien Pacifique.

Mme Nepveu fait une présentation.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Agence métropolitaine de transport (AMT)

À 12 h 01, la Commission entend l'Agence métropolitaine de transport (AMT).

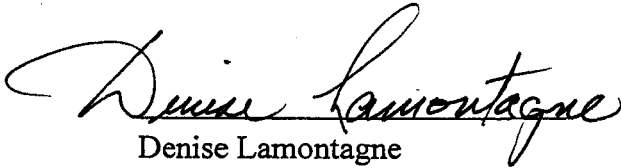
En l'absence de M. Joël Gauthier, président-directeur général de l'Agence, M. Bélanger informe les membres de la Commission que leur mémoire sera pour dépôt seulement.

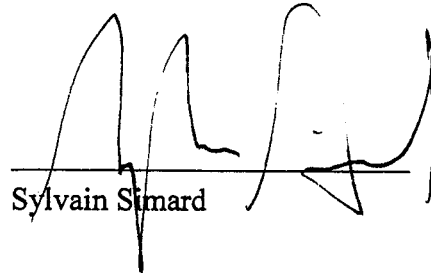
Mme la présidente procède ensuite au dépôt des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe III).

À 12 h 05, la Commission spéciale, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission spéciale

Le vice-président de la Commission spéciale,

  
Denise Lamontagne

  
Sylvain Simard

DL/cv

Québec, le 3 mars 2005

ANNEXE I

Ordres du jour



COMMISSION SPÉCIALE SUR LE SITE DU FUTUR  
CENTRE HOSPITALIER DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Consultations particulières et auditions publiques  
en ce qui a trait aux choix d'un site pour le futur  
Centre hospitalier de l'Université de Montréal

Le lundi 28 février 2005

Salle du Conseil législatif

**ORDRE DU JOUR**

13 h 00 REMARQUES PRÉLIMINAIRES

13 h 45 UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Représentée par : M. Robert Lacroix, recteur  
Mme Céline Goulet, doyenne de la Faculté des sciences  
infirmières  
M. Alexandre Chabot, chef de cabinet et directeur des  
relations gouvernementales  
D<sup>r</sup> Pavel Hamet, directeur de la recherche au Centre de  
recherche du CHUM  
D<sup>r</sup> Pierre Boyle, vice-doyen à la recherche et aux études  
supérieures à la Faculté de médecine  
D<sup>r</sup> André Lacroix, chef de département de médecine au  
CHUM

15 h 45

CENTRE HOSPITALIER DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

- Représenté par :
- M<sup>e</sup> Patrick A. Molinari, président du conseil d'administration
  - M. Pierre Desbiens, vice-président du conseil d'administration et président du comité de planification du CHUM 2010
  - D<sup>r</sup> Denis R. Roy, directeur général
  - D<sup>r</sup> Joseph Ayoub, directeur de l'enseignement
  - Mme Anne Lemay, adjointe au directeur général et directrice de la gestion de l'information et de la qualité-performance
  - M. Gaétan Lemay, directeur de la planification stratégique et des services techniques
  - M. Sylvain Villiard, directeur général adjoint – CHUM 2010

17 h 45

AJOURNEMENT

DL/cv

Québec, le 25 février 2005



COMMISSION SPÉCIALE SUR LE SITE DU FUTUR  
CENTRE HOSPITALIER DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Consultations particulières et auditions publiques  
en ce qui a trait aux choix d'un site pour le futur  
Centre hospitalier de l'Université de Montréal

Le mardi 1<sup>er</sup> mars 2005

Salle du Conseil législatif

**ORDRE DU JOUR**

14 h 00 MESSIEURS ARMAND COUTURE ET GUY SAINT-PIERRE

- M. Armand Couture, président, La Société Bédelmar Ltée  
et ex-président et chef de l'exploitation, Hydro-  
Québec
- M. Guy Saint-Pierre, ancien président du conseil, Banque  
Royale du Canada

15 h 30 MESSIEURS DANIEL JOHNSON ET MARCEL VILLENEUVE

- M. Daniel Johnson, conseil, McCarthy Tétrault  
S.E.N.C.R.L., s.r.l.
- M. Marcel Villeneuve, consultant, la Firme CMSA

17 h 00 GROUPE SNC-LAVALIN INC.

- Représenté par :
- M. Luc Lainey, ing. Ph.D., vice-président principal et directeur général, Division Ingénierie générale et Environnement
  - M. Denis Léonard, ing., directeur de projet, Secteur immobilier santé
  - M. Jean-Paul Lacoursière, ing. professeur associé, Faculté de génie, Université de Sherbrooke, contractuel
  - M. Claude Côté, ing., détenteur d'une maîtrise en sciences appliquées, employé

18 h 30 AJOURNEMENT

DL/cv

Québec, le 1<sup>er</sup> mars 2005



COMMISSION SPÉCIALE SUR LE SITE DU FUTUR  
CENTRE HOSPITALIER DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Consultations particulières et auditions publiques  
en ce qui a trait aux choix d'un site pour le futur  
Centre hospitalier de l'Université de Montréal

Le mercredi 2 mars 2005

Salle du Conseil Législatif

**ORDRE DU JOUR**

9 h 00      AGENCE DE DÉVELOPPEMENT DE RÉSEAUX LOCAUX DE SERVICES  
DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE MONTRÉAL

Représentée par : M. David Levine, président-directeur général  
M. Louis Côté, directeur des ressources humaines, de  
l'information et de la planification  
Mme Michèle Bérubé, adjointe au directeur et responsable de  
la planification et du développement stratégique

10 h 00      VILLE DE MONTRÉAL

Représentée par : M. Gérald Tremblay, maire  
Mme Diane Topp, directrice, service mise en valeur du  
territoire du patrimoine  
M. Marc Tremblay, directeur général adjoint, mise en  
valeur du territoire et du patrimoine

11 h 00      ARRONDISSEMENT DE MONT-ROYAL DE LA VILLE DE MONTRÉAL

Représenté par : Mme Suzanne Caron, mairesse de l'arrondissement Mont-  
Royal  
Mme Ava L. Couch, directrice de l'arrondissement Mont-  
Royal



17 h 00

CONSEIL DES MÉDECINS, DENTISTES ET PHARMACIENS DU CENTRE  
HOSPITALIER DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Représenté par : D<sup>r</sup> Edgar Nassif, président du comité exécutif du Conseil  
D<sup>re</sup> Suzanne Brissette, vice-présidente du comité exécutif  
du Conseil

18 h 00

AJOURNEMENT

DL/cv

Québec, le 1<sup>er</sup> mars 2005



COMMISSION SPÉCIALE SUR LE SITE DU FUTUR  
CENTRE HOSPITALIER DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Consultations particulières et auditions publiques  
en ce qui a trait aux choix d'un site pour le futur  
Centre hospitalier de l'Université de Montréal

Le jeudi 3 mars 2005

Salle du Conseil Législatif

**ORDRE DU JOUR MODIFIÉ**

9 h 00

COLLÈGE DES MÉDECINS DU QUÉBEC

Représenté par : D<sup>r</sup> Yves Lamontagne, président  
D<sup>r</sup> Yves Robert, directeur général adjoint et secrétaire  
adjoint

10 h 00

ORDRE DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS DU QUÉBEC

Représenté par : Mme Gyslaine Desrosiers, présidente  
Mme Céline Goulet, doyenne de la Faculté des sciences  
infirmières, Université de Montréal  
Mme Gisèle Besner, présidente du CII, CHUM

11 h 00

CHEMIN DE FER CANADIEN PACIFIQUE

Représenté par : M. Donald B. Campbell, vice-président, Planification et  
Développement des affaires  
M. Guido DeCiccio, directeur général, Exploitation sur le  
terrain  
Mme Denyse Nepveu, directrice, Affaires publiques et  
gouvernementales

12 h 00      AGENCE MÉTROPOLITAINE DE TRANSPORT (AMT)

Représentée par : M.    Joël Gauthier, président-directeur général  
                         M.    Raynald Bélanger, vice-président, trains de banlieue  
                         M.    Paul Dorval, directeur, Planification technique,  
                                    Exploitation du réseau

13 h 00      AJOURNEMENT

DL/cv

Québec, le 2 mars 2005

## ANNEXE II

Liste des personnes et organismes qui ont été entendus

### Liste des personnes et organismes qui ont été entendus

Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de Montréal	9 M
Arrondissement de Mont-Royal de la Ville de Montréal	11 M
Arrondissement de Ville-Marie de la Ville de Montréal	5 M
Centre hospitalier de l'Université de Montréal	4 M
Chemin de fer Canadien Pacifique	28 M
Chercheurs de l'Université de Montréal	7 M
Collège des médecins du Québec	27 M
Comité des usagers du Centre hospitalier de l'Université de Montréal	6 M
Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CMDP)	14 M
Couture, M. Armand et Saint-Pierre, M. Guy	2 M
Groupe SNC-Lavalin inc.	10 M
Johnson, M. Daniel et Villeneuve, M. Marcel	12 M
Ordre des infirmières et infirmiers du Québec	
Table des chefs de département du Centre hospitalier de l'Université de Montréal	15 M
Université de Montréal	1 M
Ville de Montréal	5 M

### ANNEXE III

Liste des mémoires des personnes et organismes qui n'ont pas été entendus

Liste des mémoires des personnes et organismes qui n'ont pas été entendus

Agence métropolitaine de Transport (AMT)	26 M
Centrale des syndicats du Québec	3 M
Coalition pour le CHUM au Centre-Ville	17 M
Coalition pour un examen public du projet de CHUM	18 M
M. René Delbuguet	19 M
Doyens de la Faculté de médecine, Université de Montréal	21 M
Messieurs les architectes Claude Boucher, Claude Bernard, André G. Dionne et Gille Michon ainsi que M. Pierre Sénécal, expert-conseil gestionnaire de risques	25 M
M. Robert Hajali	8 M
Ligue des femmes du Québec	23 M
M. Pierre Ouellet et M. Cameron Charlebois	20 M
Regroupement des citoyens pour le CHUM à l'Hôtel-Dieu	24 M
M. René Van Ham	22 M
Coalition favorisant le 6000 St-Denis	29 M